

# SPORAZUM

## O SPROVOĐENJU OBVEZA ENTITETA IZ KONAČNE ARBITRAŽNE ODLUKE ZA BRČKO

Vlada Brčko Distrikta Bosne i Hercegovine koju zastupa  
gradonačelnik Siniša Kisić

Vlada Federacije Bosne i Hercegovine koju zastupa  
premijer Edhem Bičakčić

Vlada Republike Srpske koju zastupa  
potpredsjednik Vlade, Ostoja Kremenović,

pod pokroviteljstvom zamjenika visokog predstavnika i supervizora za Brčko, veleposlanika Gary  
Matthewsa

*U cilju sprovedbe* Konačne arbitražne odluke izdate od strane Međunarodnog arbitražnog tribunala za Brčko, 5. ožujka 1999.godine, i uspostave Brčko Distrikta Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Brčko Distrikt) kao jedinstvene administrativne jedinice pod isključivim suverenitetom Bosne i Hercegovine;

*Suglasne su* da je Brčko Distrikt ispunio svoje obveze prema dopuni supervizorovog Naloga o finansijskom sustavu Brčko Distrikta Bosne i Hercegovine od 21. lipnja 2000. godine;

*U smislu podrške* Memorandumu o razumijevanju od 19. rujna 2000.godine

potpisuju sljedeći

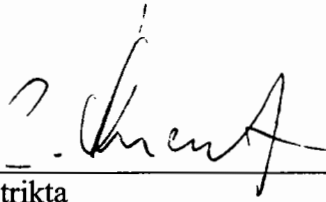
### Sporazum

1. **Prihodi Distrikta:** Izuzimajući doprinose za mirovinsko i zdravstveno osiguranje, o kojima će biti riječi u posebnim Sporazumima, Vlade Federacije Bosne i Hercegovine i Republike Srpske (u daljem tekstu: Entiteti) su suglasne da svi javni prihodi, uključujući, ali ne i ograničavajući se na poreze, doprinose, donacije, novčane kazne, takse i zakupnine od imovine Distrikta naplaćene u Brčko Distriktu ili u ime Brčko Distrikta - bez obzira na to da li su pomenuti prihodi trenutno identificirani na računima Zavoda za platni promet kao prihodi Brčko Distrikta - jesu imovina Brčko Distrikta.
2. **Usaglašavanje računa Zavoda za platni prometa:** Kako bi se osiguralo da se prihodi koji pripadaju Brčko Distriktu pravilno obračunavaju i polažu na odgovarajuće račune Brčko Distrikta, Uprava prihoda Distrikta, zajedno sa Zavodima za platni promet Entiteta, treba blagovremeno da usuglasi račune Zavoda za platni promet.

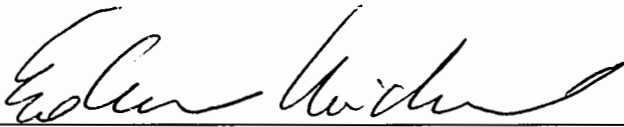
3. **Poreska reforma i reforma prihoda:** Entiteti priznaju da su značajne reforme trenutne poreske strukture i metoda uspostavljanja i ubiranja ostalih prihoda vlade (uključujući novčane kazne, takse, doprinose, zakupnine itd.) suštinski faktori za razvoj gospodarstva Brčko Distrikta i unapređenje financijske samoodrživosti Distrikta. Dalje, Entiteti konstatiraju da Distrikt mora imati znatnu slobodu u ovim oblastima u slučaju hitnih potreba da se stvore prihodi u Distriktu. Sa stanovišta Distrikta jasno je da reforme poreza i ostalih prihoda moraju biti generalno kompatibilne sa reformama koje će se sprovesti u drugim dijelovima Bosne i Hercegovine.
4. **Ukidanje Zavoda za platni promet:** Entiteti će osigurati da filijale Zavoda za platni promet, locirane u Brčko Distriktu, budu uključene u sveukupne planove gašenja Zavoda za platni promet i da Brčko Distriktu bude pružena aktivna pomoć u prijelaznom periodu. Entiteti naročito priznaju da su radnici Zavoda za platni promet u Distriktu istovremeno i radnici Entiteta, i da pomenuti radnici treba da primaju iste beneficije nakon zatvaranja njihovih radnih mjesta (npr. otpremninu, obuku i posao) kao i svi ostali radnici Zavoda za platni promet.
5. **Veterinarska i fitopatološka inspekcija:** Entiteti su suglasni da će veterinarsku i fitopatološku inspeksijsku kontrolu na graničnom prijelazu u Brčkom vršiti kvalificirani djelatnici Odjela za poljoprivredu i šumarstvo Vlade Brčko Distrikta. Vlada Brčko Distrikta treba da zadovolji minimalne standarde kontrole koje utvrđuju Entiteti, i treba da ima ovlaštenje da uspostavi inspeksijske takse i da zadrži sve prihode od naplate inspeksijske kontrole.
6. **Imovina Distrikta:** Entiteti priznaju da je, prema Arbitražnoj odluci za Brčko, javna imovina u vlasništvu Brčko Distrikta i da pomenuta imovina predstavlja značajan izvor prihoda. Prema tome, Entiteti su suglasni da u potpunosti surađuju sa Vladom Brčko Distrikta pri identifikiranju imovine Distrikta i da osiguraju da su svi postojeći ugovori o zakupu važeći, konkurentni, i da se uplaćuju na jedinstveni račun Distrikta.
7. **Javni djelatnici Brčko Distrikta:** Entiteti priznaju da će, po usvajanju konačne sistematizacije radnih mjesta u Distriktu i godišnjeg proračuna, doći do znatnog smanjenja radne snage u javnom sektoru Brčko Distrikta. Prema tome, Entiteti su suglasni da naprave plan o preraspoređivanju radnika ili davanju beneficija (npr. otpremnine, prijevremeno umirovljenje, obuku i zapošljavanje na drugom radnom mjestu) za višak radnika. Entiteti su naročito suglasni da zajednički financiraju otpremninu od 350 KM mjesečno u trajanju od 6 mjeseci (uključujući uobičajene socijalne doprinose) za svakog otpuštenog djelatnika. Republika Srpska će osigurati isplatu otpremnine za djelatnike koji su prethodno radili pod jurisdikcijom Republike Srpske. Federacija će osigurati isplatu otpremnine za djelatnike koji su prethodno radili pod jurisdikcijom Federacije.
8. **Nadoknada za operativne troškove i plaće nastale u "Elektrodistribucijama":** Entiteti priznaju da se, od dana osnivanja Distrikta, Brčko Distrikt izložio trošku za isplatu plaća i operativnih troškova "Elektrodistribucijama" i slažu se da, bez odgađanja, nadoknade te troškove Distriktu.
9. **Nadoknada za plaće i operativne troškove nastale u zdravstvu:** Kao dopuna Sporazumu o zdravstvenoj zaštiti i zdravstvenom osiguranju, Entiteti priznaju da se, od dana osnivanja Distrikta, Vlada Brčko Distrikta izložila trošku za isplatu plaća i operativnih troškova za administraciju u zdravstvu. Prema tome, Entiteti su suglasni da bez odgađanja izvrše nadoknadu ovih troškova Vladi Distrikta.

10. Ovaj Sporazum će početi da se primjenjuje u isto vrijeme kada se usvoji proračun Brčko Distrikta.

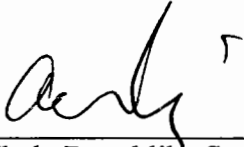
24. listopad 2000.god.



za Vladu Brčko Distrikta  
gradonačelnik Siniša Kisić



za Vladu Federacije Bosne i Hercegovine  
premijer Edhem Bičakčić



za Vladu Republike Srpske  
potpredsjednik Vlade Ostoja Kremenović



zamjenik visokog predstavnika, supervizor za Brčko  
veleposlanik Gary Matthews